

会員限定イベント (Members Only)

# クリスマス会 2017

## X' mas Party 2017

**日時** 12月9日(土) 13:00~17:00

**場所** KL日本人会会館内

9th Dec. (Sat) 1PM~5PM @ JCKL

**テナントプロモーション(当日限定)**  
 Tenant Promotion (Only Valid on Event Day)

テナント名	内容
アマニ Amani Bodyworks Spa	60分以上のフェイシャル&その他マッサージ20%OFFのバウチャー特別販売 お子様には、キャンディーのプレゼントも! 20% discount vouchers for Facial and Massage (60mins and above) will be sold. Children will be given candy!
オーレックストラベル Orex Travel & Tour	来店された18歳以下のお子様、ギフトをプレゼント!(数量限定) Free Gift for Kids! 18 years old and below. (While stocks last)
日馬和里 Restaurant Himawari	お子様セット10%OFF、水風船もプレゼント! 10% Off Kid's set and Free water balloon!
ブンガラヤみやげ店 Bunga Raya Souvenir	GSTを除く、RM50以上お買い上げの方にX' masプレゼントをご用意!! Buy RM50 above and get a X' mas present! (Excl. GST)
和・カフェ Wa cafe	クリスマスローストチキンプレート(要予約) 詳しくはお電話で! X' mas Roast Chicken Plate (Advanced booking required) For more details, please call Wa cafe TEL: 2274-5784
和風堂 Wafu-Doh	レンタルDVDとレンタルコミック 50%OFF 50% off DVD rental & Comic rental

※テナントプロモーションについては、各テナントにお問い合わせください。

Please contact tenants directly for any inquiries about tenant promotions.

※駐車場が大変混雑することが予想されます。当日は出来るだけお乗り合わせや公共交通機関でのご来館をお願い致します。

Avoid parking hassles! Carpooling or taking public transportation on this day is very much appreciated.

※内容は変更の可能性があります。予めご了承下さい。Programmes are subject to change without prior notice.

※イベント中の傷病やその他の事故について、当会は一切の責任を負いません。

JCKL will not be held responsible for any injuries or sicknesses that might occur during the event.

※お子様の会員登録をお願い致します。登録されると部・同好会での活動にご参加いただけます。

Please register your child so that he/she can join our activities.

**Merry Christmas!**

**楽しいクリスマス会にしましょう!**

THE JAPAN CLUB  
OF KUALA LUMPUR

時間	内容	場所
13:00~14:00	おはなしひろば(チケット制) Story telling in Japanese (Ticket required)	※チケットは、11月9日 より事務局窓口にて配布 いたします。(先着80名) さくらルーム (SAKURA ROOM)
13:15~13:45 13:50~14:20 14:35~15:35 15:50~16:05 16:15~16:45	ゴスペルコンサート Gospel Concert 軽音コンサート Light Music Concert 邦楽コンサート Hogaku Concert スクエアダンス Square Dance KLフラハイビスカス KL Hula Hibiscus	第2ホール (2 <sup>ND</sup> HALL)
13:00~17:00	わたあめ無料配布 Cotton Candy for FREE 写真スポット Photo Spot	入口 (ENTRANCE)
13:00~16:00 16:45~17:00	ぬいえコンテスト Colouring Contest そいレース Sleigh Race 紙コップ早積み競争 Paper cup stacking race ★表彰式★ Prize giving	第1ホール (1 <sup>ST</sup> HALL)
13:00~17:00	◆数量限定◆ Limited quantity	会議室 (CONFERENCE ROOM)
	ペーパークラフト Paper Craft	カルチャー1 (CULTURE 1)
	クッキーデコ Cookie Deco	カルチャー2 (CULTURE 2)
	ステンドグラス工作 Stained Glass Deco	カルチャー3 (CULTURE 3)
	スクラッチアート Scratch Art	カルチャー4 (CULTURE 4)
	風車工作 Pinwheel Craft RM5	カルチャー5 (CULTURE 5)
	ペーパークリップ工作 Paper Clip Craft	

※料金の記載のないものは、無料でお楽しみいただけます。  
Free of charge except for pinwheel craft.